



25/03/2024

CIRCULAR PARA TODOS LOS PADRES DE FAMILIA
DE K1 A S6

Ref.: Finalización del 1º Trimestre

Estimados Padres de Familia:

- El día **lunes 01 de abril** se llevará a cabo el “**Día Pedagógico**” con todos los profesores, por lo que este día se suspenden las clases.
- Los días **viernes 5, lunes 8 y martes 9 de abril** se realizarán los consejos de notas, por lo que las clases esos días finalizarán para todos los niveles a horas 12:25 pm y por la tarde se suspenden las clases, seminarios y clases de apoyo.
- El día **viernes 12 de abril** en la Primaria y Secundaria se entregarán los boletines a horas 12:25 horas.
Nota: Las clases, seminarios y clases de apoyo de la tarde se suspenden.
- Para recibir el boletín deben estar al día con el pago de las pensiones escolares hasta la cuota 3 inclusive.
- Vacaciones de otoño del 15 al 20 de abril 2024. Durante esta semana el horario de atención en la Administración será 08:00 a 15:30, retomando nuestro horario normal de atención a partir del lunes 22.04.2024.
- Las clases inician nuevamente el día **lunes 22 de abril de 2024**

Atentamente,
LA DIRECCIÓN

Betreff: Ende des 1º Trimesters

Liebe Eltern,

- Am **Montag, den 1. April** findet der „**Pädagogische Tag**“ mit allen Lehrern statt und aus diesem Grund fällt der Unterricht aus.
 - Am **Freitag, den 5., Montag, den 8. und Dienstag, den 9. April** finden die Notenkonferenzen statt, so daß der Unterricht um 12:25 Uhr beendet und der Nachmittagsunterricht ausfällt.
 - Am **12. April** werden die **Trimesterzeugnisse** in der Grundschule und Sekundarstufe um 12:25 Uhr übergeben.
- Hinweis:** Der Nachmittagsunterricht fällt an diesem Tag aus.
- Um das Zeugnis zu erhalten, müssen Sie mit der Zahlung der Schulgebühren bis einschließlich April (insgesamt 3 Schulgebühren) auf dem Laufenden sein.
 - Die Herbstferien sind vom 15. bis 20. April 2024. In dieser Woche ist die Verwaltung von 08:00 bis 15:30 Uhr erreichbar. Ab Montag, den 22.04.2024, sind die Öffnungszeiten wieder normal.
 - Der Unterricht beginnt am **Montag, den 22. April 2024** wieder.

Mit freundlichen Grüßen
DIE SCHULLEITUNG

